

**Европейская экономическая комиссия**

Совещание Сторон Конвенции об оценке
воздействия на окружающую среду
в трансграничном контексте

Совещание Сторон Конвенции об оценке
воздействия на окружающую среду
в трансграничном контексте,
действующее в качестве Совещания
Сторон Протокола по стратегической
экологической оценке

**Рабочая группа по оценке воздействия
на окружающую среду и стратегической
экологической оценке**

Седьмое совещание

Женева, 28–30 мая 2018 года

Пункт 3 предварительной повестки дня

Соблюдение и осуществление

**Проект решения IS/2 об обновленных Руководящих
принципах по оценке воздействия на окружающую среду
в трансграничном контексте для стран Центральной
Азии**

Предложение Президиума

Резюме

Совещание Сторон Конвенции об оценке воздействия на окружающую среду в трансграничном контексте и Совещание Сторон Протокола по стратегической экологической оценке к ней на своих сессиях в 2014 и 2017 годах приняли решение продолжить разработку и обновление проекта Руководящих принципов по оценке воздействия на окружающую среду в трансграничном контексте для стран Центральной Азии (ECE/MP.EIA/WG.1/2007/6), как это предусмотрено в планах работы по осуществлению Конвенции и Протокола к ней на периоды 2014–2017 и 2017–2020 годов (ECE/MP.EIA/20/Add.3–ECE/MP.EIA/SEA/4/Add.3, решение VI/3–VII/3, приложение I, и ECE/MP.EIA/23/Add.1–ECE/MP.EIA/SEA/7/Add.1, решение VII/3–III/3, приложение I, соответственно). В соответствии с вышеуказанными планами работы эта деятельность осуществлялась консультантами

GE.18-03608 (R) 230318 230318



* 1 8 0 3 6 0 8 *

Просьба отправить на вторичную переработку



Европейской экономической комиссии Организации Объединенных Наций в консультации со странами Центральной Азии и при поддержке со стороны секретариата и финансировании Швейцарии.

Проект обновленных Руководящих принципов был представлен на рассмотрение Рабочей группы по оценке воздействия на окружающую среду и стратегической экологической оценке в документе ECE/MP.EIA/WG.2/2018/3 на ее седьмом совещании.

Настоящий документ содержит проект решения об обновленных Руководящих принципах, предложенный Президиумом Конвенции и руководящими органами Протокола. Ожидается, что Рабочая группа рассмотрит проект решения, завершит работу над его текстом и согласует его представление Совещанию Сторон Конвенции на его промежуточной сессии, которая, как планируется, пройдет 5–7 февраля 2019 года в Женеве.

Проект решения IS/2

Обновленные Руководящие принципы по оценке воздействия на окружающую среду в трансграничном контексте для стран Центральной Азии

Совещание Сторон Конвенции,

ссылаясь на свои решения VI/3–II/3 и VII/3–III/3 об утверждении планов работы по осуществлению Конвенции об оценке воздействия на окружающую среду в трансграничном контексте и Протокола по стратегической экологической оценке к ней на периоды 2014–2017 и 2017–2020 годов соответственно, на свое решение IV/5 об укреплении потенциала в странах Восточной Европы, Кавказа и Центральной Азии, а также на свое решение VI/8 об общих руководящих указаниях относительно повышения согласованности между Конвенцией об оценке воздействия на окружающую среду в трансграничном контексте и оценкой воздействия на окружающую среду в рамках государственной экологической экспертизы в странах Восточной Европы, Кавказа и Центральной Азии,

принимая к сведению итоги субрегиональных рабочих совещаний по вопросам дальнейшей разработки и обновления Руководящих принципов по оценке воздействия на окружающую среду в трансграничном контексте для стран Центральной Азии¹ и потребности в содействии дальнейшему совершенствованию национального законодательства и потенциала, необходимого для его осуществления, отмеченные странами Центральной Азии,

сознавая, что национальное законодательство и системы в странах субрегиона имеют много схожих черт, но при этом также обладают своими отличительными особенностями и находятся на разных этапах развития и соответствия положениям Конвенции,

приветствуя усилия стран Центральной Азии по совершенствованию национального законодательства и наращиванию потенциала, а также межправительственное сотрудничество в целях применения процедур оценки воздействия на окружающую среду в трансграничном контексте в соответствии с Конвенцией и конкретными потребностями субрегиона,

будучи убеждена в том, что Конвенция [представляет собой] [и Протокол к ней] являе[ю]тся эффективным[и] инструментом[ами] содействия экологически рациональному и устойчивому развитию и поддержки более тесного международного сотрудничества,

[*призывая* страны Центральной Азии, которые еще не являются участниками Конвенции, принять меры для присоединения к ней],

признавая необходимость дальнейшего повышения осведомленности о преимуществах Конвенции и оказания помощи странам Центральной Азии в их усилиях по согласованию национального законодательства и наращиванию потенциала для эффективного осуществления его положений,

желая оказать Сторонам Конвенции в Центральной Азии содействие в выполнении ими в полном объеме своих обязательств по Конвенции и способствовать эффективному применению процедур на основе Конвенции другими странами субрегиона,

1. *одобряет* обновленные Руководящие принципы по оценке воздействия на окружающую среду в трансграничном контексте для стран Центральной Азии (Руководящие принципы) [, содержащиеся в документе (ECE/MP.EIA/WG.2/2018/3)] [, которые были пересмотрены секретариатом на основе полученных замечаний];

¹ ECE/MP.EIA/WG.1/2007/6.

2. *рекомендует* странам Центральной Азии принимать во внимание содержание Руководящих принципов при применении процедур оценки воздействия на окружающую среду в трансграничном контексте;

3. *призывает* эти страны распространить текст Руководящих принципов среди органов власти и соответствующих заинтересованных сторон и поощрять их применение на практике;

4. *рекомендует* странам Центральной Азии продолжать совершенствование национального законодательства, в том что касается процедур оценки воздействия на окружающую среду в трансграничном контексте, на основе Конвенции;

5. *предлагает* правительствам- и организациям-донорам изучить возможности финансирования мер по оказанию технической помощи и наращиванию потенциала;

6. *приветствует* планы по дальнейшему дополнению Руководящих указаний на основе итогов будущих обзоров законодательства и мер по наращиванию потенциала.
